

TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

Támogatási szerződés 3. számú melléklete

2017. 03. 21. *Udvozia!*

I. A támogatott adatai:

- Név: Kelenvölgyi Polgárok Köre
- Cím (székhely, lakóhely): 1116 Budapest, Alabástrom u. 9.
- Levelezési cím, telefon: Adószám: 19676205-1-43 Főv.Bír.: 677
- Adószám (adóazonosító jel): 19676205-1-43
- Bankszámlaszám: 11711034-20083045
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e? igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített? igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: *Jakab Árpád 1-2283847*
- A csatolt számlákat kizárólag a Bp. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel: -igen
-nem

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal
Közfelhalmozási Osztály

1-128-1-1

2017. MARE 06 / 2017

szám: 1-128-1/2017

cs: Ft.

(számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

- Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: *max. 100.000* Ft
- A támogatási cél megnevezése: *Kelenvölgyi Lakókerületek karbantartási ajándékoszt*
- Elszámolási határidő: *2017. III. 2*
I/128/2 (2017) n.
- Támogatás terhére elszámolt összeg összesen: *100.000* Ft
- Önerő terhére elszámolt összeg összesen: *1850* Ft
- A költségösszesítő pótlapok száma:db
- Budapest, *2017* év. *III* hónap *3* nap

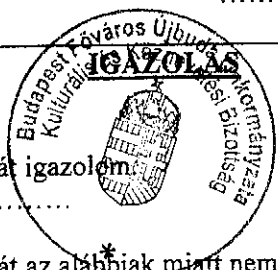
Kelenvölgyi Polgárok Köre
1116 Budapest, Alabástrom u. 9.
Adószám: 19676205-1-43
Főv.Bír.: 677

[Signature]
(cégszerű) aláírás

1. Szakmai igazolás
A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.
Aláírás: *[Signature]* Dátum: *2017.03.21.*

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:
.....
Aláírás: Dátum:

2. Pénzügyi igazolás
Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét *100.000* Ft összegben igazolom.
A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:
.....
Aláírás: *[Signature]* Dátum: *2017.04.18.*





Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal

PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG

1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Postacím: 1518 Budapest Pf. 10

Web: www.ujbuda.hu

Ügyiratszám: III - 15/27/2017.

Ügyintéző: Vincze Márta

Telefon: 381-1397

Telefax: 372-4502

Kelenvölgyi Polgárok Köre

Budapest

Alabástrom u. 9.

1116

Tisztelt Tóth Éva!

A Kelenvölgyi Polgárok Köre Kelenvölgyi Idősek Karácsonya rendezésére 2016. évben 100.000,- Ft támogatást kapott, melynek elszámolásával kapcsolatban az alábbi észrevételt teszem:

- A támogatási szerződés 8.1 e) pontja értelmében kérem, szíveskedjen becsatolni a számlához tartozó kiadási pénztárbizonylatot.

Kérem, szíveskedjen a fent említetteknek a levél kézhezvételétől számított 8 napon belül eleget tenni.

Budapest, 2017. március 23.

Tisztelettel:


Soltész Erika
igazgató

Kiadási

A kiállító bélyegzője:

pénztárbizonylat

Kelenföldi Polgárok Kft

MA 6308009

Kiállító:	Pénztár összesen (az alábbiak szerint): <u>Jarab Árpád</u>		Kelt: <u>2017.03.02</u>
Ellenőr:	<u>101800</u> Ft, azaz <u>101800</u> forintot		
Utalványozó:	Készpénzforgalmi jogcím:	Könyvelési számlaszám: <u>537</u>	Szöveg: <u>Időselek Karácsonya</u>
Könyvelő:			<u>Önk. közlés miatt elmaradva</u>
Pénztáros:	Melléklet: <u>1</u> db	<u>Jarab</u>	
		Az összeg átvevőjének aláírása, személyi igazolvány száma	
			<u>101800</u>

B.318-103/V - 25x2 - Kamiker Kft.

<u>180 690 3199</u>	<u>SPORT RUMCS-KAKKA'S szelvény</u>	<u>31g</u>	<u>150</u>	<u>95</u>	<u>14250</u>
<u>180 63 10000</u>	<u>KINDER COUNTRY</u>	<u>23,5g</u>	<u>150</u>	<u>120</u>	<u>18000</u>
<u>39 201 0000</u>	<u>FEHÉR MŰANYAG DOHAR</u>	<u>0,22</u>	<u>100</u>	<u>6</u>	<u>600</u>
<u>0801320000</u>	<u>KALITA MAZSOLA</u>	<u>100g</u>	<u>100</u>	<u>160</u>	<u>16000</u>
<p>Előadva a Sp. Főv. H. köz. költségvetéséből. 1-28/2/2017. a támogatási célra. 101800,- Ft összegben.</p>					
A számla fizetendő végösszege, mely <u>21,26</u> % ÁFA-t tartalmaz:					Összesen: <u>101850</u>
1 EREDETI	A számla végösszege (betűvel is kiírva): STAKEJEZERNYOLCSZÁZOTTLEN				

Sz. ny. 13-373 - Kamiker - Apis Kereskedelmi kft. Tel: +36-1-814-7000 www.apis.hu Email: info@apis.hu

101800,- Ft összegben Jarab Árpád

KELENVÖLGYI POLGÁROK KÖRE (lokálpatrióta egyesület)

H-1116 Budapest, Alabástrom utca 9 – Adósz.: 19676205-1-43

(Főv. Bíróság: 677, alapítva: 1912, újraalapítva: 1989, elnök: Jakab Árpád)

Telefon.:2283847;Mobil:30-4626975,invexim@hu.inter.net

Budapest, 2017 márc. 4.

Tárgy: I-128/2/2017 sz. támogatási szerződés elszámolása

T. Bp.Főv. XI.ker. ÖK

Csatoltan átadjuk az eml. szerződés elszámolását. A pályázat a kizárólagos célját – „Kelenvölgyi Idősek Karácsonya” rendezvény és annak kapcsán ajándékozás – az alábbiak szerint teljesítettük:

2016 dec. 7.-én megtartottuk az idősek ünnepi köszöntését, melyre személyreszólóan 100 meghívót kézbesítettünk és melyen 100 édességcsomagot osztottunk szét. Az ünnepségen a Petőfi Musicalstúdió művészei léptek fel, azon ketten részt vettek az ÖNKORMÁNYZAT részére küldött meghívások alapján.

Emellett aktivistáink összeállítottak 43 db élelmiszercsomagot, melyeket házhoz vittünk az Egyesületünknel nyilvántartott rászoruló személyeknek.

Tisztelettel:

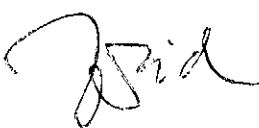
Jakab Árpád elnök, s.k.

Költségösszesítő lap

A támogatott neve: **Kelenvölgyi Polgárok Köre**
 1116 Budapest, Alabástrom u. 9.
 A pótlap sorszáma: Adószám: 19676205-1-43
 Főv.Bír.: 677

Sorszám	Megnevezés	Szállító	Számlaszám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1	Élelmiszerfelkészítések	Papp Gy. Kft/Al.	DYFE- 83993 64013A		101.850	100.000

Összesen: 83.993 101.850 100.000


 Kelenvölgyi Polgárok Köre
 1116 Budapest, Alabástrom u. 9.
 Adószám: 19676205-1-43
 Főv.Bír.: 677

Jelölés

Sorszám

DY7E-G401313

A számlázó név, címe, adószáma: **PAPP GYULA**
 112 Budapest, Rákóczi út 2/A
 Adószám: 570224-2-13
 Közfogl. adószáma: HU 82 641001

A vevő neve, címe, adószáma, bankszámlaszám: **KELENYI KÖRÉI POLGÁRI EGYESÜLET**
 116. BUDAPEST
 ALABASTRON UT 9.
 Közfogl. adószáma:

Készpénzfizetési számla száma kette: **2016. december 3.**

a termék vagy szolgáltatás megnevezése, valamint besorolás száma	menyiség	ár	egységár (br. forg. adóval)	átér. hely (br. forg. adóval)
18063210				
ZEMLEN KISELES HALLNC	400g	52	500	26000
180631000				
MILKY WAY SZEDET	215g	150	95	14250
190531109				
BALACON SZEDET MUGER'S	30g	150	85	12750
1806903199				
SPORT RUMOS-KAKAS SZEDET	31g	150	95	14250
180631000				
KINDER COUNTRY	23,5g	150	120	18000
39211000				
FETER MIVANGI RECHAK	0,26	100	6	600
180631000				
KALITA KATSUSA	100g	100	160	16000

~~Eladomolva a Sp. Főv. H. köz. ügyben. ÖK.~~
~~1-28/2/2017~~ ~~sz. társasági szerződés~~
 101.850,- Ft. összegben
 Kérem, hogy a számlát a fenti adatokkal tüntesse fel.
 Keleny Köre Polgári Egyesület
 1116 Budapest, Alabastrok utca 9.
 Adószám: 19676205-1-03
 Főv. Bír.: 677

A számla fizetendő végösszege, mely ÁFA-t tartalmaz: **21126** Összesen: **101850**

A számla végösszege (belföldi is kifiz.)
EREDETI: SZÁZEGYEZERNYÖLC SZÁZÖTVEN

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatót nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

Kelenvölgyi Polgárok Köre

Székhely: 1116 Budapest, Alabástrom u. 9.

Bírósági bejegyzés száma: 677

Adószám: 19676205-1-43

képviseli: **Jakab Árpád elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-128/1/2017** számon iktatott egyedi kérelem alapján, polgármesteri döntéssel támogatást nyújt Támogatott részére.
2. A Támogatott által benyújtott igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:
Kelenvölgyi Idősek Karácsonya rendezése

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- karácsonyi ajándécsomag, édesség (max. 100.000,- Ft),
- csomagolóanyag vásárlása.

A támogatott cél megvalósításának helye:

1116 Budapest, Alabástrom u. 9.

A támogatással megvalósuló cél időtartama 2016. december 1. napjától 2017. január 31. napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek: -

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **100.000,- Ft, azaz százezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. **A kifizetés pénzáttalással a Támogatott 11711034-20083045 számú OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően az elfogadott összegben utólagosan történik.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2017. március 2-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
 - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
 - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
 - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus

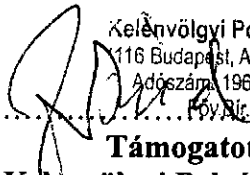
feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

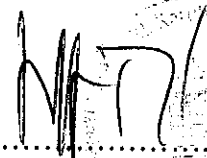
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 **Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: *„Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben”*.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jog. Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
 - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
 - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatban a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
 - a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
 - a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.
15. Egyéb kikötések:
 - 15.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 082091 – Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése
 - 15.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -
16. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
17. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.

18. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. január 13.

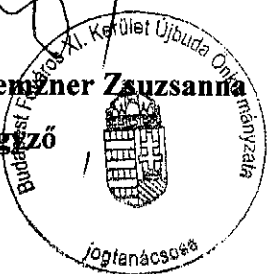

Kelendő Polgárok Köre
116 Budapest, Alabástrom u. 9.
Adószám: 19676205-1-43
Főv. Ir.: 677.....
Támogatott
Kelendő Polgárok Köre
Jakab Árpád
elnök


Támogató
Újbuda Önkormányzata
dr. Hoffmann Tamás
polgármester

Ellenjegyezte:


Vargáné dr. Krenszner Zsuzsanna
jegyző

2017 FEBR 2 0.



Pénzügyi ellenjegyző:


Soltész Erika
igazgató

2017 FEBR 2 3.

R